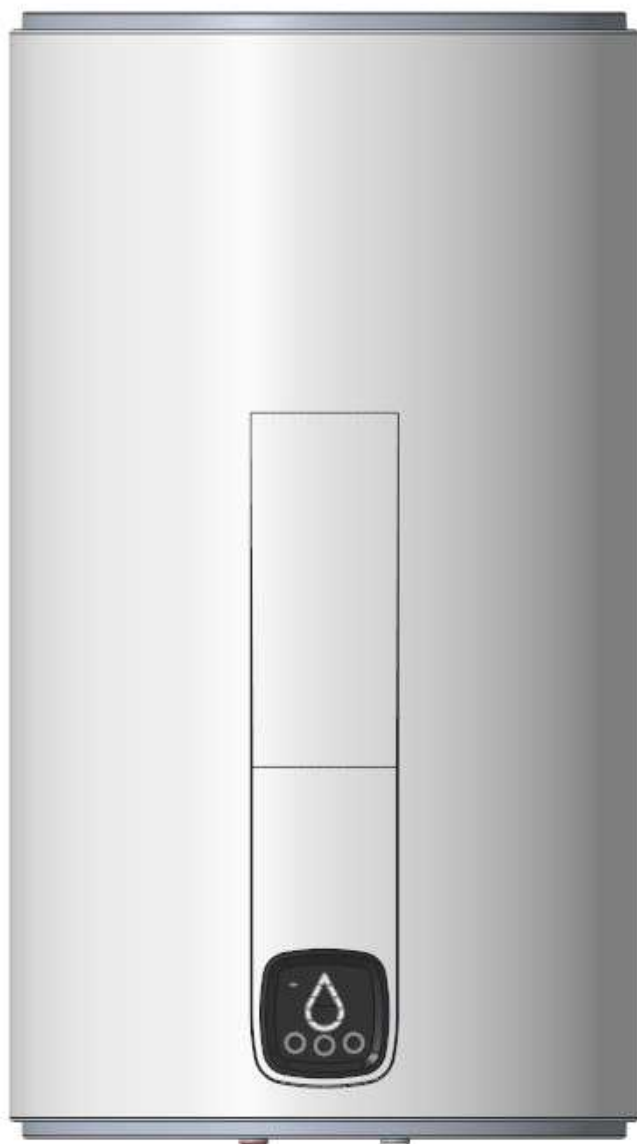


INSTRUCTION MANUAL - NOTICE D'INSTRUCTION - MANUAL DE INSTRUCCIONES
 MANUAL DE INSTRUÇÕES - MANUALE DI ISTRUZIONI - INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA -
 РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ - ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ - KASUTUSJUHEND -
 INSTRUKCIJŲ VADOVAS - INSTRUKCIJAS - BEDIENUNGSANLEITUNG - NÁVOD K POUŽITÍ -
 HASZNÁLATI UTASÍTÁS - ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА - MANUAL DE INSTRUCTIUNI - UPUTE
 ZA UPORABU - NAVODILA



ELECTRIC WATER HEATER	EN
<i>Glass-lined Inner tank</i>	
CHAUFFE-EAU ELECTRIQUE	FR
<i>Cuve émaillée</i>	
TERMO ELECTRICO	ES
<i>Cuba vitrificada</i>	
CILINDRO ELECTRICO	PT
<i>Revestimento interior esmalta</i>	
SCALDACQUA ELETTRICI	IT
<i>Bollitore vetrificato</i>	
ELEKTRYCZNY OGRZEWACZ WODY	PL
<i>Zasobnik emaliowany</i>	
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ	RU
<i>Бак, покрытый стеклокерамикой</i>	
ЕЛЕКТРИЧНИ ВОДОНАГРІВАЧІ	UA
<i>Емальований сталевий бак</i>	
ELEKTRIKUUMUTI	ET
<i>Enamel tank</i>	
ELEKTRINIS VANDENS ŠILDYTUVAS	LT
<i>Emaliuota talpa</i>	
ELEKTRISKAIS ŪDENS SILDĪTĀJS	LV
<i>Emaljēta cisterna</i>	
ELEKTRO-WARMWASSERSPEICHER	DE
<i>Emaillerten Speicher</i>	
ELEKTRICKY OHRÍVAC VODY	CS
<i>Smaltovaná nádrž</i>	
ELEKTROMOS ÁLLÓTÁROLÓ	HU
<i>Glass bélelt belső tartály</i>	
ЕЛЕКРИЧЕСКИ ВОДОНАГРЕВАТЕЛ	BG
<i>Емайлирано покритие</i>	
BOILERE ELECTRICE	RO
<i>Bazin emailat</i>	
ELEKTRIČNE GRIJALICE VODE	HR
<i>Emajlirani spremnik vode</i>	
ELEKTRIČNI GRELNIK VODE	SL
<i>Emajliran grelnik vode</i>	

N° : _____

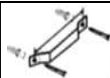


____ / ____ / 20____

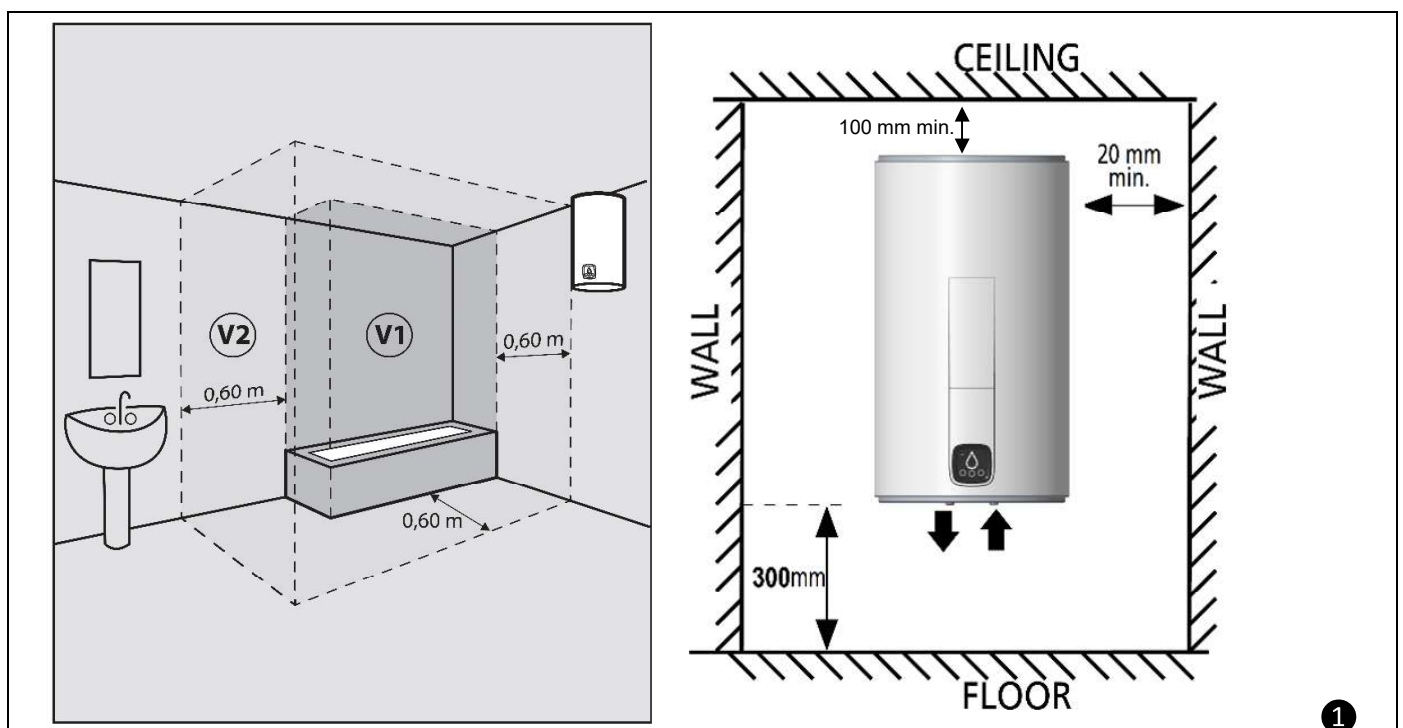
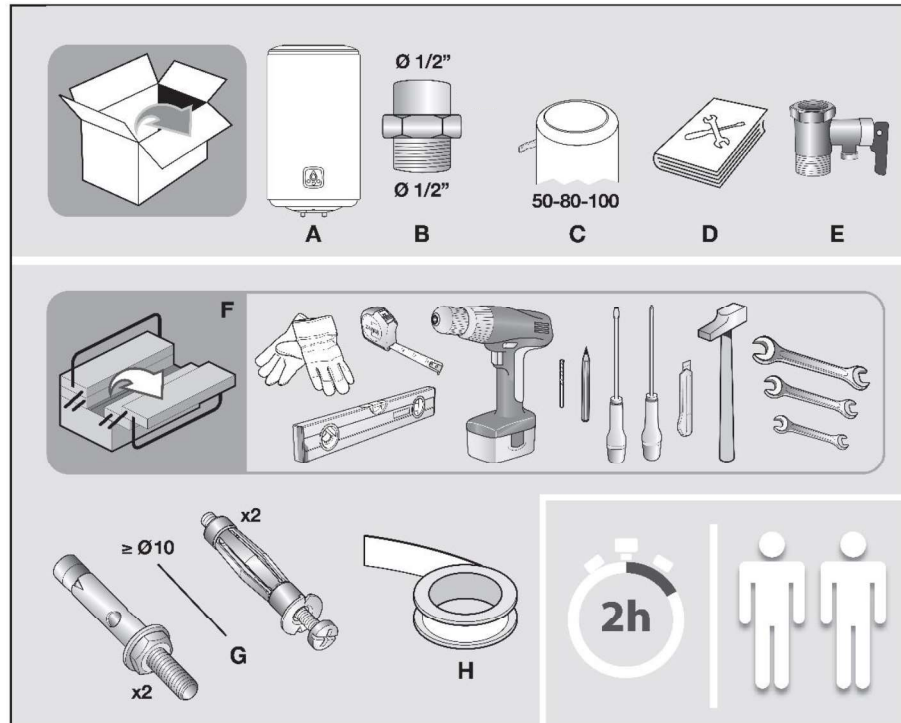


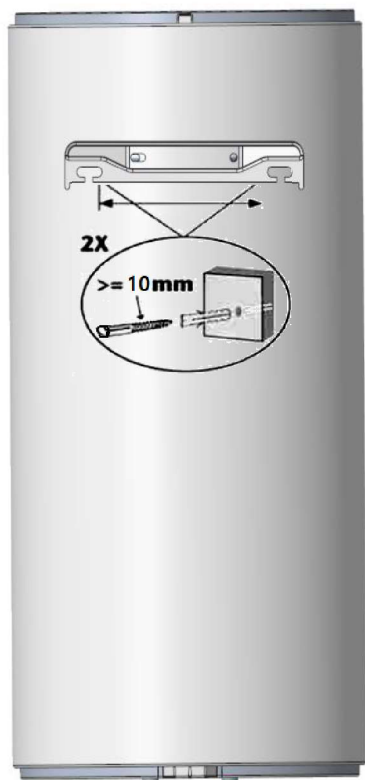
EAC



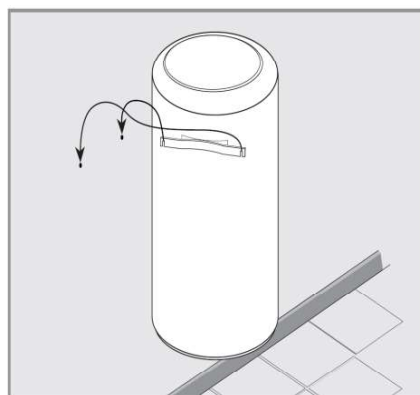
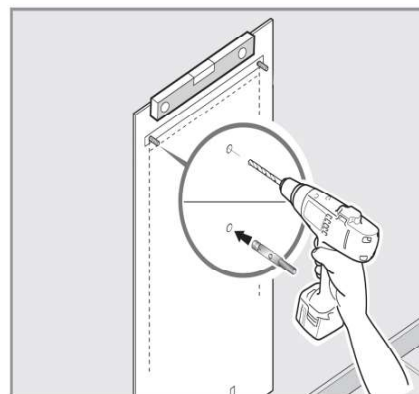
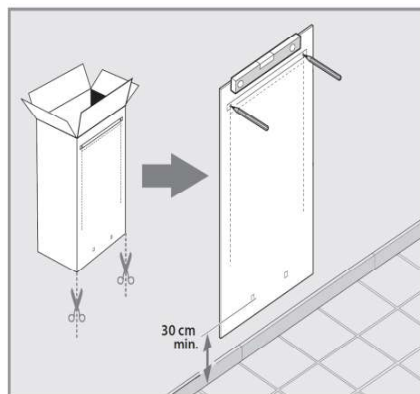
U0698624

	Puissance / Output (W / Br) (230 V~/B~)	Tension / Voltage (V~/B~)			Piquage / Connection (Ø)	
GENIUS						
VM 050 D400S-3E	1500	220-240	1 / 2	3	1/2"	4
VM 080 D400S-3E						
VM 100 D400S-3E						
GENIUS Steatite / CERAMICS DIGITAL						
VM 050 D400S-3E-C	1800	220-240	1 / 2	3	1/2"	5
VM 080 D400S-3E-C						
VM 100 D400S-3E-C						
GENIUS Steatite WIFI / CERAMICS CONNECT						
VM 050 D400S-3E-CW	1800	220-240	1 / 2	3	1/2"	5
VM 080 D400S-3E-CW						
VM 100 D400S-3E-CW						





2



ENGLISH (EN)

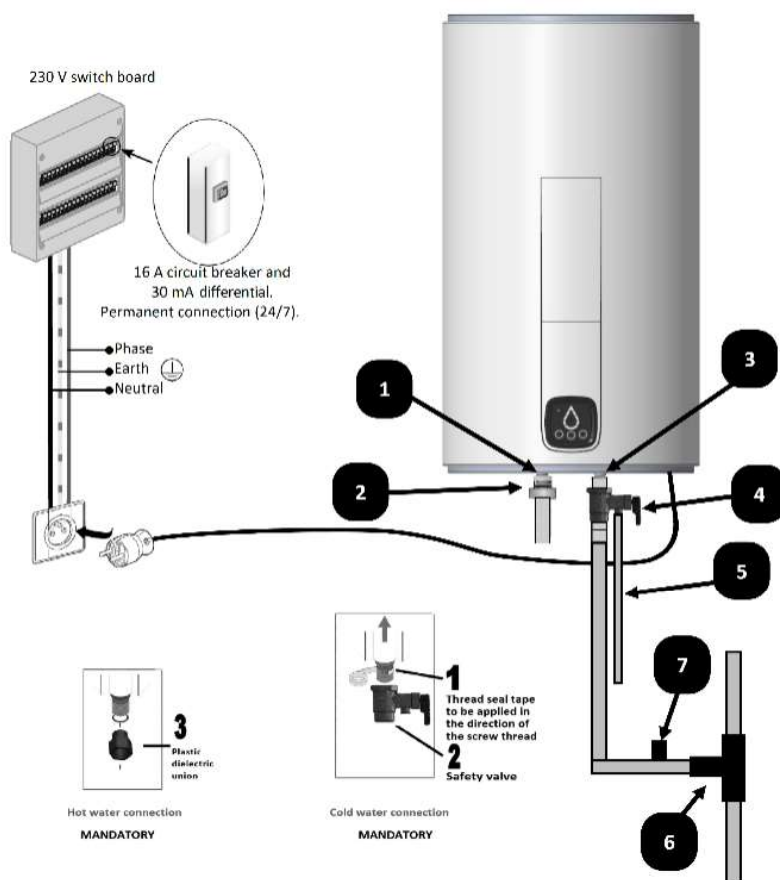
1. Hot water tube
2. Dielectric union
3. Cold water pipe
4. Safety relief valve
5. Plastic drain pipe
6. Pressure reducer recommended if pressure > 5 bar 0,5 MPa (5 bars)
7. Stop valve

FRANÇAIS (FR)

1. Conduite eau chaude
2. Raccord diélectrique
3. Conduite eau froide
4. Soupape de sécurité
5. Conduite d'évacuation en plastique
6. Réducteur de pression recommandé lorsque la pression est supérieure à 5 bars 0,5 MPa (5 bar)
7. Robinet d'arrêt

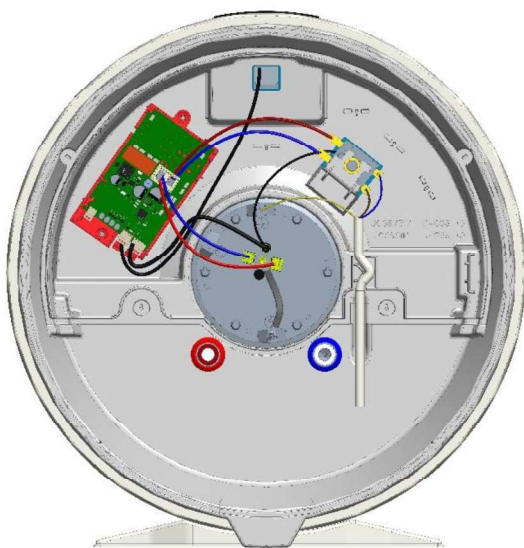
ESPAÑOL (ES)

1. Tubo de agua caliente
2. Conexión dieléctrica
3. Tubo de agua fría
4. Válvula de descarga de seguridad
5. Tubo de desagüe de plástico
6. Manorreductor recomendado si la presión >5 bar 0,5 MPa (5 bares)
7. Llave de paso

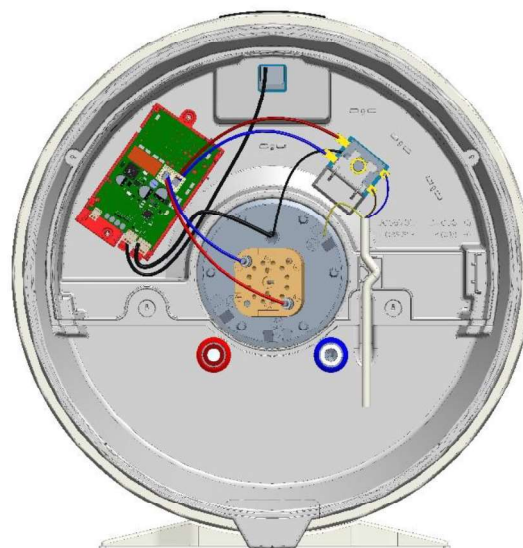


3

PORTUGUÊS (PT) 1. Saída de água quente 2. União dielétrica 3. Conduta de água fria 4. Válvula de alívio de segurança 5. Tubo de drenagem em plástico 6. Redutor de pressão, recomendado se pressão > 5 bar 0,5 MPa (5 bar) 7. Válvula de corte	ITALIANO (IT) 1. Uscita acqua calda 2. Giunto dielettrico 3. Ingresso acqua fredda 4. Valvola di sicurezza 5. Tubo di scarico in plastica 6. Riduttore di pressione consigliato in caso di pressione > 5 bar 0,5 MPa (5 bar) 7. Valvola di intercettazione	POLSKI (PL) 1. Przewód ciepłej wody 2. Złącze dielektryczne 3. Przewód doprowadzania zimnej wody 4. Zawór nadmiarowy bezpieczeństwa 5. Plastikowy przewód spustowy 6. Zalecany reduktor ciśnienia w przypadku ciśnienia > 5 bar 0,5 MPa 7. Zawór odcinający	РУССКИЙ (RU) 1. Патрубок горячей воды 2. Диэлектрическая муфта 3. Патрубок холодной воды 4. Предохранительный клапан 5. Пластмассовая сливная трубка 6. Если давление превышает 5 бар (0,5 МПа), рекомендуется использовать редуктор давления 7. Предохранительный клапан
УКРАЇНСЬКА (UKR) 1. Патрубок гарячої води 2. Діелектрична вставка 3. Патрубок холодної води 4. Запобіжний клапан 5. Пластикові зливна труба 6. Рекомендовано використовувати редуктор тиску, якщо тиск перевищує 4 бар (0,4 МПа) 7. Запірний клапан	EESTI (ET) 1. Kuuma vee toru 2. Dielektriline ühendusmuhv 3. Külma vee toru 4. Kaitseklapp 5. Plastist äravoolutoru 6. Rõhualandusseadis on soovitatav, kui rõhk on suurem kui 5 bar 0,5 MPa (5 bar) 7. Sulgeklapp	LIETUVIŲ K. (LT) 1. Karšto vandens vamzdis 2. Dielektrinė mova 3. Šalto vandens vamzdis 4. Apsauginis viršslėgio vožtuvas 5. Plastikinis išleidimo vamzdis 6. Slėgio reduktorių rekomenduojama naudoti, jei slėgis yra > 5 bar 0,5 MPa (5 bar) 7. Uždarymo vožtuvas	LATVIEŠU (LV) 1. Karstā ūdens caurule 2. Dielektriskais savienojums 3. Aukstā ūdens caurule 4. Drošības vārsts 5. Plastmasas drenāžas caurule 6. Ieteicams spiediena reduktors, ja spiediens ir > 5 bāri jeb 0,5 MPa (5 bāri) 7. Slēgvārsts
DEUTSCH (DE) 1. Warmwasserleitung 2. Dielektrischer Anschluss 3. Kaltwasserleitung 4. Sicherheitsventil 5. Kunststoffablaufschlauch 6. Druckminderer empfohlen, wenn Druck > 5 bar 0,5 MPa (5 bar) 7. Absperrventil	ČEŠTINA (CS) 1. Trubka na teplou vodu 2. Přírubový spoj 3. Potrubí se studenou vodou 4. Pojistný ventil 5. Plastová odvodní trubka 6. Redukční ventil se doporučuje, je-li tlak > 5 bar 0,5 MPa (5 bar) 7. Uzavírací ventil	MAGYAR (HU) 1. Melegvíz-cső 2. Elektrokémiai szigetelő idom 3. Hidegvíz-cső 4. Biztonsági szelep 5. Műanyag ürítőcső 6. Nyomáscsökkentő ajánlott, ha a nyomás > 5 bar 0,5 MPa (5 bar) 7. Elzárószelep	БЪЛГАРСКИ (BG) 1. Изход за гореща вода 2. Диелектрична връзка 3. Вход за студена вода 4. Възвратно-предпазен клапан 5. Дренажна тръбичка 6. Препоръчва се монтиране на редуцир вентил (не е част от окомплектовката), ако налягането на водата надхвърля 5 bar (0,5 MPa) 7. Спирателен кран
ROMÂNĂ (RO) 1. Conductă de apă caldă 2. Racord dielectric 3. Conductă de apă rece 4. Supapă de eliberare de siguranță 5. Conductă de golire din plastic 6. Reductor de presiune recomandat dacă presiunea > 5 bar, 0,5 MPa (5 bari) 7. Robinet de închidere	HRVATSKI (HR) 1. Cijev za vruću vodu 2. Dielektrična spojnica 3. Cijev za hladnu vodu 4. Sigurnosni ventil 5. Plastična cijev odvoda 6. Uređaj za smanjenje tlaka preporučuje se ako je tlak > 5 bar 0,5 MPa (5 bara) 7. Zaustavni ventil	SLOVENŠČINA (SL) 1. Cev za toplo vodo 2. Dielektrična spojka 3. Cev za hladno vodo 4. Izpustni varnostni ventil 5. Plastična izpustna cev 6. Priporočena je namestitev tlačnega reducirnega ventila, če tlak presega 5 bar (0,5 MPa) 7. Zaporni ventil	



4



5

ADVERTENCIA: Este aparato no está previsto para ser utilizado por personas (incluidos niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas, o por personas sin experiencia ni conocimientos, salvo si se encuentran bajo supervisión o si han recibido instrucciones previas relativas al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Es conveniente vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de ocho años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por personas sin experiencia ni conocimientos previos siempre que estén supervisados adecuadamente o reciban instrucciones relativas al uso seguro del aparato y siempre que se hayan considerado los posibles riesgos. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del aparato no deben ser realizados por niños sin supervisión.

INSTALACIÓN

3. **¡ATENCIÓN!** Objetos pesados; manipularlos con cuidado.
 - 3.1 Instale el aparato en una sala protegida de las heladas. La garantía no cubre los daños ocasionados al aparato a causa de la manipulación del dispositivo de seguridad.
 - 3.2 Asegúrese de que la pared pueda soportar el peso del aparato lleno de agua.
 - 3.3 Asegúrese de que la sala en la que se encuentra su aparato se ventila correctamente si la temperatura ambiente es superior a los 35° C de manera constante.

- 3.4 No instale el aparato en los volúmenes V0, V1 ni V2 en un cuarto de baño (véase la figura ❶, pág. 3). Si no hay espacio suficiente, puede instalarse en el volumen V2 o en el mayor posible en el volumen V1 en el caso de los modelos horizontales.
- 3.5 Instale el aparato en un lugar de fácil acceso.
- 3.6 Consulte las figuras de instalación ❶ y ❷.
- 3.7 **FIJACIÓN DE UN TERMO VERTICAL MURAL:** para permitir un eventual cambio del elemento calefactor, deje debajo de los extremos de las conexiones de el termo un espacio de 300mm en termos de hasta 100L y de 480mm en capacidades superiores.
- 3.8 Las dimensiones del espacio necesario para instalar correctamente el aparato aparecen especificadas en la figura ❶.
- 3.9 Instale un recipiente de retención debajo del calentador de agua cuando el aparato se coloque en un falso techo, en un altillo o encima de estancias habitadas.
- 3.10 Este producto está diseñado para ser utilizado en altitudes de hasta 2000 metros.
- 3.11 Este calentador de agua cuenta con un termostato con una temperatura de funcionamiento superior a 60 °C en su posición máxima, capaz de reducir la proliferación de bacterias de legionela en el depósito.
- ¡ATENCIÓN!** Por encima de los 50 °C, el agua puede provocar quemaduras graves inmediatas. Compruebe la temperatura del agua antes de bañarse o ducharse.

CONEXIÓN HIDRÁULICA

- 3.12 Instale obligatoriamente un dispositivo de seguridad nuevo conforme con las normas en vigor (en Europa, EN 1487), a una presión de 0,8 MPa (8 bar) y con un

diámetro de 1/2". La válvula de seguridad debe estar protegida de las heladas.

- 3.13 Una vez al mes, debe activarse el dispositivo de vaciado de la válvula de alivio de presión para eliminar los depósitos de cal y verificar que no se encuentre bloqueado.
- 3.14 Instale un reductor de presión (no suministrado) en la tubería de entrada principal si la presión de entrada es superior a 0,5 MPa (5 bar).
- 3.15 Conecte la unidad de seguridad a un tubo de desagüe, situado al aire libre y en un lugar sin riesgo de heladas, con pendiente descendente continua para evacuar el agua de expansión por el calor o el agua en caso de vaciar el calentador.
- 3.16 La presión de servicio del circuito del intercambiador de calor no deberá exceder 0,3 MPa (3 bar) y su temperatura no deberá ser superior a 100 °C.
- 3.17 **VACIADO:** Desconecte la alimentación y la entrada de agua fría, abra los grifos de agua caliente y accione la válvula de seguridad del dispositivo de seguridad.
NOTA: En el caso de los calentadores de agua para colocar debajo de los lavabos, desconecte la unidad hidráulica y déle la vuelta para vaciarla.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

- 3.18 Asegúrese de cortar la alimentación antes de retirar la tapa para evitar cualquier riesgo de lesión o descarga eléctrica.
- 3.19 En el tramo anterior al dispositivo, la instalación eléctrica debe contar con un interruptor de corte omnipolar (fusible, disyuntor) que cumpla la normativa

local vigente sobre instalación (aparatos con una corriente residual de 30 mA).

- 3.20 Si el cable está dañado, debe sustituirse por un cable o un conjunto especial disponible previa solicitud al fabricante o al servicio posventa.
- 3.21 En caso de que el cable de conexión esté dañado, el fabricante, su servicio posventa o profesionales con la cualificación adecuada serán los encargados de sustituirlo para evitar peligros.
- 3.22 Modelos *split*: consulte los esquemas de cableado 4 y 5 p.3
- 3.23 La conexión a tierra es obligatoria. Para ello, se proporciona un borne especial señalizado con el símbolo  .
- 3.24 Productos con batería: riesgo de explosión si la batería se sustituye por una batería incorrecta. Deseche las baterías usadas de acuerdo con la normativa local.
- 3.25 Puede conseguir el manual de utilización de este aparato si lo solicita al servicio posventa.
- 3.26 Estos dispositivos cumplen las directivas 2014/30/UE relativa a la compatibilidad electromagnética, 2014/35/UE relativa a la baja tensión, 2015/863/UE y 2017/2102/UE relativas a la RoHS y 2013/814/UE, que complementa a la directiva 2009/125/EC relativa al diseño ecológico.

2. INSTALACIÓN

- Consulte los diagramas correspondientes en las págs. 1 y 2 (véase la tabla de la derecha):
- Asegúrese de dejar un espacio de 300 mm por debajo de los tubos para poder cambiar el elemento calefactor.

Diámetro	Instalación vertical
Ø445 / Ø433	Véanse las figuras 1 y 2


3. CONEXIÓN HIDRÁULICA

- Es necesario limpiar las tuberías de suministro antes de establecer la conexión hidráulica. La conexión a la salida de agua caliente debe realizarse con un manguito de hierro fundido o acero, o con un conector dieléctrico, para evitar la corrosión en el tubo (contacto directo de hierro y cobre). Está prohibido el uso de racores de latón.

INSTALACIÓN PRESURIZADA: Véase la figura 3, pág. 2. Instale siempre un dispositivo de seguridad nuevo en el tubo de agua fría del calentador de agua.

- **Durante el calentamiento, puede ocurrir que gotee agua en la válvula; no obstruya este goteo.** El dispositivo de seguridad (si está incluido) no cumple los requisitos para su instalación en territorio francés (continental y territorios de ultramar); no debe utilizarse en dichas ubicaciones.

4. CONEXIÓN ELÉCTRICA

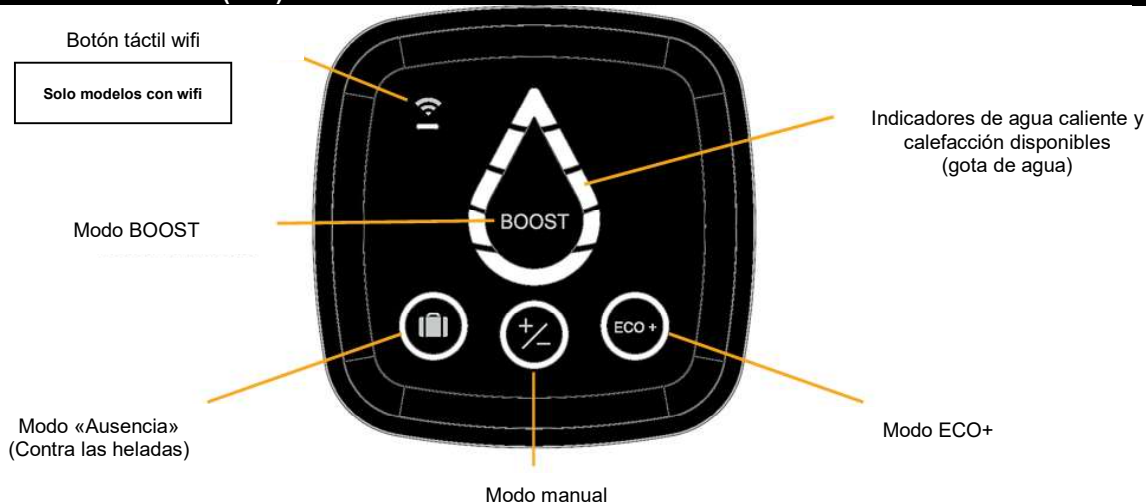
- Consulte los diagramas correspondientes en pág. 3 (véanse las figuras 4 y 5).
- El calentador de agua se puede conectar y manejar solo con una conexión 230 V CA o 220-240 V CA, según la placa de características del aparato. Conecte el calentador con un cable rígido con conductores de 2,5 mm². Utilice una canalización estándar (conducto rígido o flexible) hasta la tapa calibrada de la carcasa.
- Conecte directamente los dispositivos con un cable o un conector. (Prohibido en el territorio francés)
- Conecte obligatoriamente a tierra el conductor de tierra del cable o lleve uno de los cables de tierra al borne previsto, debidamente señalado con el símbolo . Esta conexión es obligatoria por motivos de seguridad. El cable de tierra (verde y amarillo) debe ser más largo que los cables de fase. La instalación eléctrica debe incluir, antes del equipo, un dispositivo de interrupción omnipolar (fusible con 3 mm de distancia mínima entre contactos, disyuntor). En caso de que las conexiones HIDRÁULICAS sean de material aislante, los circuitos eléctricos deberán estar protegidos por un disyuntor diferencial de 30 mA adaptado a las normativas locales.
- **Disyuntor térmico:** Todos los productos están equipados con un termostato que incluye un disyuntor térmico con reinicio manual, que corta el suministro eléctrico si se sobrecalienta el sistema. Si se dispara el mecanismo de seguridad, **A:** interrumpa el suministro eléctrico antes de efectuar ninguna operación; **B:** retire la tapa de plástico; **C:** compruebe la conexión eléctrica; **D:** restablezca el sistema de seguridad. Si el sistema salta de forma repetida, sustituya el termostato. No trate en ningún caso de eludir el sistema de seguridad del termostato de regulación. Conecte el suministro eléctrico solo en las tomas o en la entrada del termostato.

5. PUESTA EN SERVICIO

- **NO PONGA NUNCA EL CALENTADOR DE AGUA EN SERVICIO SIN AGUA:** Si lo hace, los modelos con un elemento calefactor eléctrico resultarán dañados con toda seguridad.
- Llene por completo el acumulador. Antes de conectar el suministro eléctrico, abra los grifos de abierto y vacíe los tubos para que salga todo el aire.
- Compruebe la estanqueidad de los tubos y de la junta de la brida bajo la tapa de plástico. Si hay fugas, apriete moderadamente las uniones. Compruebe el funcionamiento de los componentes hidráulicos y de la válvula de seguridad.
- Conecte el suministro eléctrico. Transcurridos entre 15 y 30 minutos, en función de la capacidad del dispositivo, el agua debería empezar a gotear del desagüe; es algo normal y se debe a la propiedad de expansión del agua. Compruebe la junta de la conexión y que esta no presente fugas. Durante el calentamiento, en función de la calidad del agua, los acumuladores de agua caliente pueden emitir un borboteo audible; este ruido es normal y no apunta a posibles defectos en la unidad.

Si observa una liberación continua de vapor o agua caliente del desagüe o cuando abre un grifo, desconecte inmediatamente el suministro eléctrico al calentador de agua y contacte con un profesional.

6. INTERFAZ DE MANDO (HMI)





- **NOTA:** Si el aparato se mantiene inactivo durante 60 segundos, los indicadores LED de gota de agua se apagaran y el círculo alrededor del modo seleccionado (y el LED del wifi si el producto está conectado) empezarán a parpadear en la HMI. La indicación en la gota de agua se reactivará si se pulsa un botón o si el equipo está calentando.

Indicadores	Estado del indicador	Significado
	Encendido	Modo ausencia activado: El calentador de agua está protegido contra las heladas (7 °C). La función BOOST está desactivada.
	Encendido	Modo manual seleccionado: Para configurar la temperatura del agua caliente, pulse los botones hasta que se seleccione el nivel deseado en los LED de la gota de agua (5 niveles disponibles).
	Encendido	Con el modo ECO+ activado, el calentador de agua memoriza los consumos para adaptarse a las necesidades del usuario y conseguir un ahorro energético, asegurando siempre el confort.
	Los segmentos de la gota de agua se encienden uno tras otro	La función BOOST se activa mediante una pulsación corta. La activación del modo BOOST configura la temperatura de calentamiento al valor máximo durante 1 hora. Una vez calentado, el equipo volverá al modo seleccionado antes de la activación del modo BOOST.
	Parpadeo	Emparejado del calentador de agua en curso. Solo modelos con wifi
	Encendido	Calentador de agua emparejado correctamente. Solo modelos con wifi
	Encendido	El equipo no calienta el agua. Los segmentos encendidos muestran la cantidad de agua caliente disponible.
	Parpadeo	El equipo está calentando el agua para alcanzar el nivel requerido. Los elementos encendidos en modo fijo muestran la cantidad de agua caliente disponible.
	Segmento superior encendido en naranja	El equipo no está funcionando correctamente. Compruebe la lista de códigos de error o póngase en contacto con el servicio posventa

Conectividad

Solo modelos con wifi

- Si su aparato incluye el pictograma «wifi» , podrá utilizarlo a través de su smartphone o tableta.
- Para ello, debe disponer de los siguientes accesorios:
- router de acceso a Internet;

- aplicación  Cozytouch compatible con iOS y Android.



- Después de instalar la aplicación, tenga a mano el usuario y la contraseña de su router y abra la aplicación *Cozytouch*. Siga las instrucciones paso a paso para crear una cuenta y emparejar el aparato.
- Al finalizar el procedimiento (según se indica en el procedimiento de instalación de la aplicación), abra la bandeja de entrada del correo electrónico que haya indicado para activar su cuenta de usuario. Desde este momento podrá conectarse y acceder a todos nuestros servicios.

IMPORTANTE: Durante el proceso de emparejado:

- — sitúe su smartphone (o tablet) cerca del calentador de agua;
- — el producto emitirá varios pitidos (esto es NORMAL).

OBSERVACIÓN: La señal wifi en el área donde esté instalado el producto debe ser lo suficientemente intensa.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CON LA DIRECTIVA 2014/53/UE (Directiva de equipos radioeléctricos)

ECET declara que el equipo especificado a continuación cumple los requisitos estipulados en la Directiva 2014/53/UE relativa a los equipos radioeléctricos.

La declaración de conformidad UE completa de este equipo se puede solicitar también a nuestro servicio posventa (al final de este manual encontrará los datos de contacto).

Designación: Calentador de agua eléctrico D400 Successor de montaje en la pared

Modelos: 50,75,95 L

Precauciones específicas:

Bandas de frecuencia de radio utilizadas por el emisor-receptor: Wi-Fi 2,4 G: de 2400 MHz a 2483,5 MHz

Potencia de radiofrecuencia máxima: <20 dBm

equipo hertziano de clase 2: se puede comercializar y utilizar sin restricciones

Alcance de radio: de 100 a 300 metros en campo libre, variable en función del equipo asociado (el intervalo puede verse afectado por las condiciones de la instalación y el entorno electromagnético).

El cumplimiento de las normas sobre radio y compatibilidad electromagnética ha sido verificado por el organismo acreditado: SGS Fimko Ltd., Helsinki (Finlandia)

7. MANTENIMIENTO

- Antes de quitar la tapa de plástico, asegúrese de que el suministro eléctrico esté desconectado para evitar cualquier riesgo de lesión o descarga eléctrica. *El mantenimiento doméstico* debe correr a cargo del usuario. Haga funcionar el dispositivo de seguridad una vez al mes para evitar las incrustaciones de cal y comprobar que no esté bloqueado. Si no realiza este mantenimiento, se podrían producir daños en el aparato y podría incurrir en la pérdida de la garantía. **Mantenimiento por parte de personal cualificado A:** Descalcificación: Retire los restos depositados en forma de lodos. Para evitar daños en el revestimiento, no raspe ni golpee los depósitos adheridos a las paredes. No

olvide cambiar la junta y volver a montar el aparato; compruebe que no haya fugas de agua tras el primer calentamiento. **B:** En dispositivos con ánodo de magnesio, cambie el ánodo de magnesio cada dos años o en cuanto su diámetro se reduzca por debajo de los 10 mm. **C:** Para cambiar un elemento calefactor enfundado, es preciso vaciar el calentador de agua y cambiar la junta. Vuelva a montar el elemento calefactor, ajuste razonablemente las tuercas (apriete cruzado), compruebe que no haya fugas de agua tras el primer calentamiento y vuelva a apretar las uniones, en caso necesario. **D:** Vaciado: Corte la alimentación eléctrica y el suministro de agua fría, abra los grifos de agua caliente y la válvula de vaciado del dispositivo de seguridad. Si el calentador de agua está instalado bajo una encimera, desconecte los tubos hidráulicos y desles la vuelta para vaciarlos.

- **Los componentes sustituibles son los siguientes: termostato, junta, resistencia, ánodo de magnesio, cable, tapa, luces e interruptor. La garantía queda sujeta al uso de piezas de recambio originales del fabricante. CONSEJO PARA EL USUARIO:** Si el agua es de gran dureza (TH >20 °f [>200 p. p. m.]), recomendamos suavizarla. Si se utiliza un descalcificador de agua, la dureza restante debería ser superior a 15 °f. En caso de ausencias prolongadas (especialmente en invierno), vacíe el equipo y siga los procesos de puesta en servicio.

8. GARANTÍA (ES)

- El calentador de agua debe instalarse, utilizarse y mantenerse de conformidad con la última tecnología, las normas vigentes en el país de instalación y las instrucciones del presente manual. **En la Unión Europea**, esta unidad tiene la garantía legal concedida a los consumidores en virtud de la Directiva 1999/44/CE; esta garantía es efectiva a partir de la fecha de entrega de los bienes al consumidor. Además de la garantía legal, algunos productos tienen una garantía ampliada, limitada a la sustitución gratuita del acumulador y de los componentes reconocidos como defectuosos, **excluyendo el coste de sustitución y transporte**. Consulte la tabla siguiente. Esta garantía no afecta a los derechos de los que se puede beneficiar como resultado de la aplicación de la garantía legal. Se aplica en el país de compra del producto, siempre que se instale también en el mismo territorio. Cualquier daño debe ser reportado al depositario antes del cambio bajo garantía, y la unidad permanecerá disponible para los expertos del seguro y el fabricante.

	Genius Steatite / Genius Steatite WiFi / Ceramics Digital	
Garantía legal	2 años (*)	
Garantía comercial adicional para los acumuladores y el esmalte de los componentes térmicos	+3 años (**)	

* Incluye mano de obra, desplazamiento y piezas

** En Islas Canarias requerida revisión de ánodo a partir del tercer año de forma anual

- **Exclusiones:** Piezas de desgaste: ánodos de magnesio... Equipo no accesible (acceso difícil para la reparación, el mantenimiento o la valoración). Aparatos expuestos a condiciones ambientales anormales: heladas, condiciones climáticas externas, agua con características químicas anormales que no cumplen los criterios para el agua potable, red de suministro con picos de potencia. Equipo instalado sin tener en cuenta las normas vigentes en el país de instalación: dispositivo de seguridad ausente o incorrecto, corrosión anormal debida a conexiones hidráulicas incorrectas (contacto hierro/cobre), conexión a tierra incorrecta, sección de cable insuficiente, incumplimiento de los esquemas de conexión que se muestran en estas instrucciones. Equipo no mantenido de conformidad con estas instrucciones. Reparaciones o sustituciones de piezas o componentes en el equipo no llevadas a cabo o no autorizadas por la empresa responsable de la garantía. La sustitución de una pieza no prolonga la duración de la garantía del aparato. La garantía se aplicará a los productos defectuosos que sean evaluados por la empresa responsable de la garantía. Es obligatorio mantener los productos a disposición de esta última.

- Para reclamaciones cubiertas por la garantía, **póngase en contacto con su instalador o distribuidor**. En caso necesario, póngase en contacto con: Servicio de Asistencia Técnica (SAT): Groupe Atlantic España SA. C/Antonio Machado, 65. 08840 Viladecans. Tel: 988 14 45 66 , mail: callcenter@groupe-atlantic.com; nuestros agentes le proporcionarán información sobre como proceder.

Tipo/referencia:		SELLO DEL DISTRIBUIDOR
Número de serie:		
Nombre y dirección del cliente:		